॥ सा विद्या या विमुक्तये ॥

स्वामी रामानंद तीर्थ मराठवाडा विद्यापीठ, नांदेड

'ज्ञानतीर्थ', विष्णुपुरी, नांदेड – ४३१ ६०६ (महाराष्ट्र राज्य) भारत

SWAMI RAMANAND TEERTH MARATHWADA UNIVERSITY, NANDED

'Dnyanteerth', Vishnupuri, Nanded - 431 606 (Maharashtra State) INDIA

Established on 17th September, 1994, Recognized By the UGC U/s 2(f) and 12(B), NAAC Re-accredited with'B++' grade

Fax : (02462) 215572

Phone: (02462) 215246

website: srtmun.ac.in

Email: estate@srtmun.ac.in

ESTATE SECTION

Ref: Estate/C.Q.No.128-2026/2026-27/ **Repairing** /306 **Date : 02/ 11/2026**

Quotation No.128-2026 for Repairing Toilet Block Work of School of Language and Literature , SRTMUN

Our University is interested to Purchase of **Toilet Block Work** for Engineering Dept. SRTMUN. You are requested to send your most competitive rate in Appendix-A subject to below mentioned Objectives, Terms & Conditions in two bid system. (Envelope 'A' and Envelope 'B')

The Quotation in sealed envelope should be submit on or before 19 /11/2026 up to 3.00 PM in Central Quotation/Tender Department (Finance and Accounts Section).

Terms & Conditions:

1) Rate Quoted should be F.O.R. at Store Section. (Name of Dept.)
2) The Rate quote in given format. (Appendix 'A')
3) Payment will be made after satisfactory delivery & installation as per Purchase order.
4) The Validity period for the rates will be 180 days from the date of opening of the quotations.
5) The University reserves the right to accept any quotation or reject any / all quotations and to order any of the items in any quantity without assigning any reason.

A) **Technical envelope (No.1) contains following documents**
   1) Index
   2) Latest shop Acts Acts/ PWD Reg.3) GST No Certificate 4) PAN Card
   5) Aadhar Card (PAN card link with Aadhar Card will be must)

B) **financial envelope contains only price in Appendix- 'A'**

Sd/-
Finance & Accounts Officer

Index (Attach with document in Involape No.01)

Sr.No	Particular	Number	Page No.
01	PWD Reg.		
02	GST Registration		
03	GST Return Copy		
04	PAN Card		
05	Aadhar Card		
06	Other If Any		
07	Mobile No.		

Bidder Signature and Stamp

Copy to:

1) Senior Programmer, SRTM University, Nanded, Please Publish the said quotation on our university website.
2) Notice Board, Administrative Building/Estate Deptt., SRTM University, Nanded.

॥ सा विद्या या विमुक्तये ॥

स्वामी रामानंद तीर्थ मराठवाडा विद्यापीठ, नांदेड

'ज्ञानतीर्थ', विष्णुपुरी, नांदेड – ४३१ ६०६ (महाराष्ट्र राज्य) भारत

SWAMI RAMANAND TEERTH MARATHWADA UNIVERSITY, NANDED

'Dnyanteerth', Vishnupuri, Nanded - 431 606 (Maharashtra State) INDIA

Established on 17th September, 1994, Recognized By the UGC U/s 2(f) and 12(B), NAAC Re-accredited with'B++' grade

Fax : (02462) 215572
Phone: (02462) 215246

Engineering Section (Civil)

website: srtmun.ac.in
mail:ee@srtmun.ac.in

जा. क्र. काअका/२०२६–२७/१२८ दिनांक : १०/०८/२०२६

निविदा/दरपत्रक सूचना

कुलसचिव, स्वामी रामांनद तीर्थ मराठवाडा विद्यापीठ, नांदेड हे खालील कामाचे सिलंबद निविदा/दरपत्रके मागवित आहेत.

अ. क्र.	कामाचे नांव	कामाची अंदाजित किंमत	इसारा रक्कम	को–या निविदा/ दरपत्रकाची किंमत
०१	भाषा व वाङ्:मय संकुलातील टॉयलेट ब्लॉक दुरूस्तीचे काम करणे.	रू. ७८,४०३/–	रू. ८००/–	रू. २३६/–

को–या निविदा/दरपत्रक मा. वित्त व लेखाधिकारी, मध्यवर्ती निविदा विभाग, स्वा.रा.ती.म.विद्यापीठ, नांदेड यांचे कार्यालयात दि. / /२०२६ ते / /२०२६ रोजी **दुपारी १२.००** वाजेपर्यत मुल्य भरून उपलब्ध होतील. निविदा/दरपत्रकधारकांनी आपले दर हे विहित **प्रपत्र ब/दरपत्रका** मध्ये भरून सिलबंद लिफाफ्यात उपरोक्त कालावधीत **दुपारी ३.००** वाजेपर्यत किंवा त्यापूर्वी मा. वित्त व लेखाधिकारी यांचे कक्षेतील बंद निविदा/दरपत्रक पेटीत जमा करावेत. सदर तारखेनंतर आलेले निविदा/दरपत्रक विचारात घेतली जाणार नाहीत.

कोणतेही निविदा/दरपत्रक स्विकारण्याचा / नाकारण्याचा अधिकार विद्यापीठाने राखून ठेवला असून, तो अंतिम राहील.

स्वाक्ष/–
कार्यकारी अभियंता

टिप :

१) वित्तीय व तांत्रीक लिफाफा हा स्वतंत्ररित्या द्यावा.
२) सदर कामाचे होणारे देयकापोटी १८ टक्के जीएसटी देय राहील.

SWAMI RAMANAND TEERTH MARATHWADA UNIVERSITY, NANDED.
ENGINEERING DEPARTMENT
SCHEDULE "B"

Name of work : भाषा व वाङ्:मय संकुलातील टॉयलेट ब्लॉक दुरूस्तीची कामे करणे.

(SSR- 2023-24)

Sr.No.	Particulars	Unit	Qty.	Rate	Amount
1	Providing and fixing screw down for 20 mm dia. wheeled stop tap of brass including necessary sockets/union nut complete. (Item No. 41.44)	Nos.	06	640.00	3840.00
2	Providing and fixing screw down for 50 mm dia. wheeled stop tap of brass including necessary sockets/ union nut complete. (Item No. 41.48)	Nos.	08	1553.00	12424.00
3	Providing and fixing 25mm diameter concussion push button type brass/gun metal self- closing tap including necessary socket complete. (41.53)	Nos.	08	995.00	7960.00
4	Providing & fixing plain C.P. bib clock	Nos.	08	1119.00	8952.00
5	C.P. Angular stop cock long thread jaquar make continental (Cat.No. CON-055) (Sr. No. 215)	Nos.	08	1883.00	15064.00
6	C.P. 2-way bib cock with wall flange aqua make queen's collection (quarter turn fitting) (Cat. No. QQT 7041) (Sr.No. 237)	Nos.	08	1792.00	14336.00
7	Providing & Fixing F.R.P. Door shutter 30mm. thick factory made shutter etc.	Sqm.	1.60	1509.00	2414.00
8	R.C.C. chamber cover with frame 90cm x 45cm.	Nos.	02	4185.00	8370.00
9	Providing & fixing tiles for dodo 30cm x 30cm confirming to IS 7 to 8mm thick flooring bed for 1:4 cement mortar etc.	Sqm.	03	1255.00	3765.00
10	Providing sand faced plaster externally in cement mortar using approved screened send in all positions including base coat of 15mm thick etc.	Sqm.	02	639.00	1278.00
	Total				78403.00

I do hereby tender to execute the above mention description of work in accordance with condition noted below in consideration of payment being made for the quantity of work executed at percent……..% below/above, the amount worked out at the rates entered in memorandum of rates schedule 'B' hereto

Executive Engineer

Contractor
Name: ……..…….....
Address:……..……..……..
……..……..……

Tender Book No. ----------
Tender Booklet cost Rs.----------
Receipt No.--------Date---/---/20-----

Swami Ramanand Teerth Marathwada University, Nanded

स्वामी रामानंद तीर्थ
मराठवाडा विद्यापीठ,नांदेड.

TENDER FOR : भाषा व वाङ्:मय संकुलातील टॉयलेट ब्लॉक दुरूस्तीची कामे करणे.
S.R.T.M U. Nanded.

AGREEMENT :----------

NAME OF THE :----------
CONTRACTOR :----------

FORM A-1/A-2

SWAMI RAMANAND TEERTH MARATWADA UNIVERSITY

PIECE WORK
(PERCENTAGE RATE ITEM RATE)

TENDER AND CONDITION

Notes

"This form is to be used for piece work as defined in P.W.D. Manual paragraph 188 quoted below:-

Piece work is that for which only a rate is agreed upon, without reference to the total quantity of work to be done or the quantity to be done within a given period.

(Exempted from Stamp Duty vide G.R. No. 368-A1-1732 of 9th October 1889.)

नमुना नं. अ-१/अ-२

स्वामी रामानंद तीर्थ मराठवाडा विद्यापीठ

(किरकोळ काम शेकडेवार दर/ बाबीवार दर)
(टेंडर आणि शर्ती)
टिपा

हा नमुना पुढे दिलेल्या प.द. डिपार्टमेंट मॅन्युलमधील १८८ च्या पॅरीग्राफात केलेल्या प्रमाणेच्या किरकोळ कामाकरिता उपयोगात आणावयाचा आहे. सदरहू व्याख्या येणे प्रमाणेः-

"किरकोळ काम म्हणजे ज्यात करावयाच्या एकंदर कामाच्या किंवा दिलेल्या मुदतीत करावयाच्या कामाच्या मापाचा संबंध न राखता कामाचा फक्त दरच ठरविला जातो ते काम होय"

(या कामास स्टँप डयूटी माफ आहे. तारीख ९ माहे ऑक्टोवर सन १८८९ चा सरकारी ठराव नं. ३६८ अ. १७३२ पहा.)

FORM A-1/A-2

No. of 20

TENDER FOR PIECE WORK
(PERCENTAGE RATE / ITEM RATE)

( ) do hereby tender to execute the under mentioned description of work by piece work and in accordance with conditions noted below in consider at on of payment being made for the quantity of work.

Below
executed at percent----------
- the

Above
Amount worked out at the rates entered in the memorandum of rates Schedule B here to. When any material for the work are provided by University such materials and the rates to be paid to them shall be as provided in Schedule A hereto.

The rules and orders regarding blasting operation have been read and explained to me and I agree to carry out blasting in full conformity with the rules and orders. To hole myself responsible for their proper, observance.

Signature of contractor before submission of
tender.

Contractor:-

Address:-

Dated the day of 20

Signature of witness of Contractor Signature

Witness:-

Address:-

Occupation:-

The above tender is hereby accepted by me on behalf of the Marathwada University

Signature of the officer by whom accepted.

नमुना नं. अ-१/अ-२

सन २० चा नंबर

किरकोळ कामाबद्दल टेंडर
(शेकडेवार दर/ बाबीवार दर)

( ) या लेखाने कळवितो की, खाली दिलेल्या शर्ती अन्वये पु-या झालेल्या कामाबद्दल या सोचत जोडलेल्या व परिशिष्टातील दराबाबतच्या मेमोरंडमध्ये नमूद केलेल्या दराप्रमाणे हिशोब करुन येणा-या रक्कमेपेक्षा ने कमी/जास्त रकमेप्रमाणे पैसे घेऊन खालील वर्णन केलेले काम फुटकळ कामाने पुरे करुन देण्याची कबुली करतो. जेव्हा सदरहू कामाकरिता कोणतेही सामान विद्यापीठाने पुरविले असेल तेव्हा असे सामान व ज्या दराने ते द्यावयाचे ते दर हे या सोबतच्या "अ" परिशिष्टात ठरविल्याप्रमाणे असतील.

सुरुंग लावण्याच्या कामासंबंधीच्या कानून व हुकूम मला वाचून दाखवून व समजावून सांगण्यात आले आहेत आणि सदरहू कानून व हुकूम यावर हुकूम सुरुग लावल्याचे काम पुरे करण्याचे व सदरहू कानून व हुकूम योग्य रीतीने पाळले जाण्याबद्दल स्वतः जबाबदार राहण्याचे मी कबूल करतो.

टेंडर सादर करण्यापूर्वी कंत्राटदाराने करावयाची

सही.

कंत्राटदार :-

पत्ता :-

तारीख माहे सन २०

कंत्राटदाराच्या सहीस साक्षीदार असणा-याची सही.

साक्षीदार :-

पत्ता :-

धंदा :-

वरील टेंडर मी यावरुन विद्यापीठाच्या वतीने

स्वीकारले आहे.

ज्याने टेंडर स्वीकारले त्या अमंलदाराची सही

कार्यकारी अभियंता.
(किंवा त्याने योग्य रीतीने अधिकार दिलेला असिस्टट

तारीख माहे सन २०

Executive Engineer
(Or his duly authorized Assistant)
Date the Day of
20

Executive Engineer

Contractor

CONDITIONS

शर्ती

The work is to be carried out with due diligence and all work executed is to be done in workman like manner, the material used when supplied by the person/persons submitting the tender shall be of the best quality out of the servereal kinds procurable, and is all cases shall be subject to the approval of the Executive Engineer of the time being whose decision as to the rate of progress and the quality of work of material shall be final.

सदरहू काम योग्य तत्परतेने चालविले पाहिजे व केलेले सर्व काम कर्तबगारीने केलेले असले पाहिजे. वापरावयाचे सामान टेंडर पाठविणा-या इसमाने/ इसमाने पुरवावयाचे असल्यास ते मिळत असेल त्या निरनिराळ्या प्रकारांपैकी उत्तम प्रकारचे असले पाहिजे आणि सर्व बाबतीत तत्कालीन कार्यकारी अभियंता यांचे पसंतीस पात्र राहील व काम काय चालते आहे व ते काम अगर सामान कोणत्या प्रतिचे आहे अशा विषयी जो ठराव करील तो अखेरचा समजला जाईल.

1. A- If for any reason it is found necessary to supply any materials required for the work from the University Department Store or by the Engineer in charge under Schedule "A" the value of the materials so supplied shall be recovered in cash in advance before handing over the materials unless any sum then due to the piece worker under the agreement is sufficient to cover the cost the materials so supplied to him in which case the cost may at the description of the engineer-in-charge, be deducted from such sum than due all the materials supplied the piece-worker shall however, remain the absolute property of University and shall on no account, be removed from the site of the work till there is fully recovers from the piece-worker.

१. अ. जर कोणत्या कारणासाठी, कामाकरिता पाहिजे असलेले कोणतेही सामान परिशिष्ट 'अ' अन्वये विद्यापीठाच्या स्टोअरमधून अगर इंनिनिअर इन्चार्ज यांजकडून देणे आवश्यक असल्याचे आढळून येईल तर अशा रीतीने दिलेल्या सामानाची किंमत. सामान देण्यापूर्वी रोखीने अगोदर वसूल केली पाहिजे. मात्र जर अंगावर काम करणा-यास (किरकोळ गुत्तेदारास) कबुलायाती अन्वये त्यावेळी द्यावयाची कोणतीही रक्कम त्यास अशा रीतीने दिलेल्या सामानाची किमत भरुन निघण्यास पुरेशी असेल तर किंमत रोखीने अगोदर वसूल करु नये व अशा याबतीत ती किंमत इंजिनिअर इन चार्ज यांच्या मर्जीने त्यावेळी देणे असलेल्या अशा रक्कमेतून वजा करण्याचा अधिकार आहे. तथापि अंगावर काम करणा-यास (किरकोळ गुत्तेदारास) दिलेले सर्व सामान सर्व स्वीकारण्याची मिळकत राहील व त्याची किंमत अंगावर काम करणा-याकडून (किरकोळ गुत्तेदाराकडून) पूर्णपणे वसूल करण्यात येईपर्यंत ते कोणत्याही कारणावरुन कामाच्या जागेवरुन हलविता कामा नये.

2. The quantity of work executed shall be measured and the payments at lease once a month, whenever this is practicable, a percentage of the value of work done being withheld at the Executive Engineer's discretion. But subject to a minimum at 3 percent as a maximum of 10 percent as a safeguard against over

२. शक्य असेल तेव्हा महिन्यातून निदान एकवेळा तरी झालेल्या कामाचे मोजमापन घेऊन त्याबद्दलचा पैसा दिला पाहिजे. मात्र कार्यकारी अभियंता यांचे मर्जीनुरुप परत कमीत कमी शेकडा ३ टक्के व जास्तीत जास्त

payment or bad work. On the completion of the work of the terminate on of this agreement final measurement will be recovered and the accounts adjusted accordingly the amount withheld being refunded after deducting the amount. If any due on account of over-payment or bad work or provided in condition.

शेकडा १० टक्के या मर्यादेत पात्र राहून केलेल्या कामाच्या किंमतीची शेकडा रक्कम जास्त पैसा दिला गेला किंवा वाईट झाल्यास त्याविरुध्द संरक्षक तजवीज म्हणून थोपवून ठेवण्याचा अधिकार आहे. सर्व काम पुरे झाल्यानंतर अगर करार पुरा झाल्यानंतर अखेरचे मोजमाप घेऊन त्याप्रमाणे हिशोब चुकता केला पाहिजे. तिस-या शर्तीचा ठराव केला आहे. त्याप्रमाणे जास्त पैसा दिल्याबद्दल अगर काम वाईट येणे असलेली रक्कम कोणतीही असल्यास ती वजा करुन थोपवून धरलेले रक्कम परत केली पाहिजे.

Contractor

Executive Engineer

3. On satisfactory completion of the contractor shall furnished with a certificate by the Executive Engineer of such completion but no such certificate shall be given not shall the work be considered to be complete until the contractor shall be removed from the premises on which the work shall have been executed all scaffolding surplus materials and rubbis and shall have cleaned off the dirt from all wood, doors, windows, walls, floors or other parts of any building in or upon which he may have had possesson for the purpose of executing the work or until the work shall have been measured by the Executive Engineer of where the measurements have been taken by his subordinate unit, they have received the approval of the Executive Engineer, the said measurements being binding and conclusive against the contractor.

3. काम समाधानकारक रीतीने पूर्ण झाल्यानंतर कंत्राटदारास रेसिडेंट इंजिनियर यांजकडून काम पूरे झाल्याबद्दलचा एक दाखला (सर्टिफिकेट) देण्यात आले पाहिजे. मात्र कंत्राटदाराकडून ज्या जागेवर काम पूर्ण झाले असेल त्यावरील सर्व परीच्या (स्कॅफोल्डींग) शिल्लक राहीलेले सामान व केरकचरा काढून नेला जाई तोपर्यंत व ज्या इमारतीत किंवा ज्या इमारतीवर काम पुरे झाले असेल किंवा काम पुरे करण्याचा कारणासाठी जी इमारत त्यांच्या ताब्यात असेल अशा कोणत्याही इमारतीचे सर्व लाकडी काम दारे, खिडक्या, भिंती. जमीन किंवा इतर भाग यावरील घाण साफ केली जाई तोपर्यंत तसेच कार्यकारी अभियंता यांचेकडून सदरहू कामाचे मोजमाप घेतले जाई तोपर्यंत किंवा सदरहू मोजमाप हाताखालच्या अधिका-याने घेतली असल्यास त्याबाबतीत कार्यकारी अभियंता याची मंजूरी मिळेपर्यंत सदरहू मोजमाप कंत्राटदारावर बंधनकारक असून त्याविरुध्द निर्णायक म्हणून समजली पाहिजे. अशा प्रकारचा कोणताही दाखला देता कामा नये, किवा सदरहू काम पुरे झाले असे समजता कामा नये

4. The Executive Engineer may put an end to this agreement as his option at any time, and in the case of bad work or material, the Executive Engineer may remove the same and have it replaced deducting the value of the work rejected or material removed or the cost of replacing the same as he may think proper from any amount due that may become due to the persons making the tender after approval of the

४. हा करार कोणत्याही वेळी रद्द करण्याचा अधिकार कार्यकारी अभियंता यांनी राखून ठेवला आहे. काम वाईट झाले असल्यास अगर सामान वाईट वापरले असल्यास ते काढून दूर घालविण्याचा अधिकार कार्यकारी अभियंता यांना असून त्यांना योग्य वाटेल त्याप्रमाणे नापसंत केलेल्या कामाची किंमत अगर काढून टाकलेल्या सामानाची किमत अगर पुन्हा नवे

Executive Engineer, SRTMU, Nanded.

सामान घालविण्याबद्दलचा खर्च हे टेंडर देणा-या इसमास / इसमास जी कोणतीही रक्कम देणे असेल अगर होईल त्यातून कापून घेण्याचे त्यास अधिकार आहे.

5. All quary fees, royalties octroi duties and ground rents for standing of materials, if any shall be entitled to be a refund of such of the charges as are permissible under the rules on obtaining a certificate from the Executive Engineer the materials were required for use on Government work.

५. खाणीसंबंधीच्या सर्व फी, रॉयल्टीज (सरकार स्वामित्वाबदल पैसे आयात मालावरील जकात ऑक्ट्राय) आणि सामान रचून ठेवण्यासाठी लागणा-या जमिनीचे कोणतेही भाडे कोणतेही असल्यास ही किरकोळ काम करणा-याने दिली पाहिजेत. मात्र सदरहू खर्चापैकी जो खर्च कामास अनुसरुन मिळण्यासारखा असेल ती सदरहू सामान सरकारी सामान उपयोगात आणण्यासाठी आवश्यक होते अशा अर्थाचा कार्यकारी अभियंता यांचा दाखला मिळविल्यावर परत मिळविण्याचा त्याला हक्क असेल.

Executive Engineer.

Contractor

6. The piece worker shall be responsible for and shall pay any compensation to his workmen payable under the Workmen's Compensation Act 1934 (VI) 1 of 1923 therein after called the Act, for injuries caused to the workmen. If such compensation is paid by University as principal under sub-section (1) of section 12 of the said Act, on behalf of the piece worker shall be recoverable by University from piece work under sub-section (2) of the said section such compensation may be deducted without prejudice to any other remedy from any amount due or to the person making the tender.

६. फुटकळ काम करणाया कोणत्याही मजुरास काम चालू असतांना काही दुखापत वगैरे झाल्यास त्या दुखापतीसंबंधी त्यास सन १९२३ चा कामगाराच्या नुकसान भरपाईबाबत ॲक्ट सन १९२३ ॲक्ट ८ वा ज्यात यापुढे सदरहू ॲक्ट असे म्हटले या अन्वये कायद्याच्या कोणतेही नुकसान भरपाईच्या रक्कमेची जबाबदारी किरकोळ काम करणायावर आहे व तशी रक्कम त्याने दिली पाहिजे जर अशी रक्कम सदरहू ॲक्टच्या दूसया कलमातील पोट कलम २ अन्वये हे किरकोळ काम करण्याच्या वतीने विद्यापीठाने मुख्य नात्याने दुखापत झालेल्या इसमास दिली तर सदरहू दिलेली रक्कम किरकोळ काम करणायाकडून सदरहू कलमाच्या दूसया पोट कलमान्वये वसूल करण्याचा हक्क विद्यापीठास आहे अशी नुकसान भरपाईची रक्कम कॉम्पेनसेशन इतर कोणत्याही इलाजास बाधा न येता हे टेंडर देणायास इसमास देणे असलेल्या किंवा देणे होणाया कोणत्याही रक्कमेतून कापून घेण्याचा अधिकार आहे

6A. The contractor shall be responsible for and shall pay the expenses of providing medical aid to any workmen may suffer a bodily injury as a result of an accident. If such expenses are incurred by University the same shall be recoverable from the Contractor forthwith and be deducted without prejudice to any other remedy of University from any amount due or that may become due to the contractor.

६ अ कोणत्याही कामगारास एखाद्या अपघातामुळे जर शारिरीक इजा झाली तर त्याच्या वैद्यकीय उपचाराकरिता खर्चाची तरतूद करण्यात कंत्राटदार जबाबदार राहील व तो खर्च त्याने दिला पाहिजे सदरहू खर्च विद्यापीठाने केल्यास त्या खर्चाइतकी रक्कम कंत्राटदाराकडून ताबडतोय वसूल केली जाण्यास पात्र ठरेल व ती रक्कम विद्यापीठाने योजलेल्या इतर कोणत्याही इलाजास बाधा न येता मंत्राटदाराने देणे असेल किंवा देणे होणाया कोणत्याही

रक्कमेतूनकापूनघेतलीजाईल

7. Under no circumstance whatsoever shall the piece worker be entitled to any compensation from University on any account unless the piece worker shall have submitted claim in writing to the Executive Engineer within one month of the case of such claim arising i.e. from the date of measurements classification or order as to the change in the design etc.

७ किरकोळ काम करणायाने कार्यकारी अभियंता यांच्याकडे मागणीचे क्लेमचे कारण पडल्यापासून म्हणजे मोजमाप घेतल्याच्या वर्गवारी केल्याच्या किया डिझाईन मध्ये वगैरे फरक करण्याबद्दल केलेल्या हुकमाच्या तारखेपासून एक महिन्याच्या आत त्याबद्दल लेखी मागणी सादर केलेली असल्याशिवाय कोणत्याही परिस्थितीत किरकोळ काम करणायाला विद्यापीठ कोणत्याही कारणासाठी कोणतीही नुकसान भरपाई मागण्याचा हक्क असणार नाही

8. The percentage referred to in the agreement will be deducted from / added to the gross amount of the bill before deducting the value of materials supplied.

८. करारात उल्लेखिलेली शेकडेवारी रक्कम पुरविलेलया सामानाची किंमत बिलाच्या ठोक रक्कमेतून वजा करण्यापूर्वी बिलाच्या रक्कमेतून वजा जाईलरक्कमेतून मिळविलीजाईलकेली

9. The rates for several items of works agreed to within will be valid only, when the item concerned is accepted as having been completed fully in accordance with the sanctioned specifications in cases where the items of work are not accepted as so completed the Executive Engineer may make payment on account of such items at such reduced rates as he may consider reasonable in the preparation of final on account bills.

९. कामाच्या निरनिराळया बाबतीत कबूल करण्यात आलेले दर संबंध असलेली बाब मंजूर केलेल्या तपशिलास अनुसरुन पूर्णपणे पार पाडण्यात आली असल्याबद्दलचे स्विकारण्यात येईल तेव्हाच कायदेशिर समजले जातील ज्या बाबतीत कामाच्या बाबी अशा रीतीने पूर्णपणे पार पाडण्यात आल्याचे स्विकारण्यात येणार नाही त्याबाबतीत अखेरची बिले किंवा ऑन अकोन्ट बिले तयार करतांना सदरहू बावीबद्दल कार्यकारी अभियता गाना चाजवी वाटेल अशाकमी दरानेपैसेदेण्याचाअधिकारआहे.

Contractor

Executive Engineer

10. (i) The piece worker shall not employ any person who is under the age of 12 years.

(१) किरकोळ काम करणा-याने १२ वर्षापेक्षा कमी वयाच्या कोणत्याही इसमास कामावर लावता कामा नये.

(ii) The piece worker shall not employ donkey or other animals with breaching of string or thin rope. The branching muse be at lease three incues wide and should be of tape (Nawar).

(२) किरकोळ काम करणा-यास जी गाढये अगर इतर जनावरे कामावर लावायची त्याच्या शेपटीच्या खालील पट्टा ब्रीचिंग दोरीचा अगर जाड्या भरड्या सुताचा असता कामा नये. सदरहू पट्टा निदान तीन इंच रुंद असला पाहिजे व तो नावरीचा असला पाहिजे.

(iii) No animal suffering form sores, lamencess or emaciation or which is immature shall be employed on the work.

(३) जखम असलेले किंवा लंगडे अशक्त असलेले किंवा अपु-या वाढीचे कोणतेही जनावर कामावर लावता कामा नये.

(iv) The Executive Engineer or his agent is authorized to removed from the work any person or animal found working which does not satisfy these conditions and no responsibility will be accepted by University for any delay caused in the completion of the work by such removal.

(४) कार्यकारी अभियंता किंवा त्याचा एजन्ट यात सदरहू शर्तीस अनुसरुन नसलेले कोणतेही मनुष्य किंवा जनावरे काम करत असल्याचे आढळून आल्यास त्यास कामावरुन काढून टाकण्याचा अधिकार आहे

आणि अशा रीतीने त्यास काढून टाकल्यामुळे सदरहू काम पुरे होण्यास कोणताही विलंब घडवुन आल्यास त्याबद्दल विद्यापीठ कोणत्याही प्रकाराने जबाबदार राहणार नाही.

(v) The piece worker shall pay fair and reasonable wages to the workmen employed, by him in the piece work undertaken by him in the event of any dispute arising between the piece worker and his work men on the grounds that the wages are not fair and reasonable the dispute shall be referred without delay to the Executive Engineer who shall beside the same. The decision of the Executive Engineer, shall be conclusive and binding on piece worker, but such decision shall not in any way after the condition in the contract regarding the payment to be made by University at the sanctioned tender rates.

(५) किरकोळ कामे करणा-याने आपण हाती घेतलेल्या किरकोळ कामात त्याने कामाला लावलेल्या कामगारांना न्याय व वाजवी वेतन दिले पाहिजे. किरकोळ काम करणा-यात व त्यांच्या कामगारात दिलेले वेतन व न्याय वाजवी नाहीत अशा मुद्यावर कोणताही तंटा उपस्थित झाल्यास सदरहू तंटा विलंब न लावता कार्यकारी अभियंता यांच्याकडे लिहून पाठविला पाहिजे आणि सदरहू कार्यकारी अभियंता यांनी त्या तंट्याचा निकाल लावला पाहिजे. कार्यकारी अभियंता यांनी दिलेला निकाल किरकोळ काम करणा-यावर बंधनकारक असेल. परंतू अशा निकालामुळे मंजूर झालेले टेंडराच्या दराने विद्यापीठाने द्यावयाच्या पैशासंबंधी कंत्राटातील शर्तीस कोणत्याही रितीने बाधा येणार नाही.

11. Payment to the piece workers shall be made by cheques.

११. किरकोळ काम करणा-यांना द्यावयाची रक्कम चेकने दिली पाहिजे.

12. Any piece worker not accepting these conditions will not be allowed to tender for works and his name will be removed from the list of contractors.

१२. या शर्ती मान्य न करणा-या कोणत्याही किरकोळ काम करणा-यास कामाबद्दल टेंडर देण्याची परवानगी मिळणार नाही व त्याचे नाव कंत्राटदाराच्या यादीतून काढून टाकण्यात येईल.

13. The Contractor should as for a possible obtain his requirement of labour, skilled unskilled from the nearest Employment Exchange.

१३. कंत्राटदाराने त्या त्या गरजेनुसार त्यास लागतील तेवढे कसबी व विनकसबी मजूर शक्यतोवर नजिकच्या एप्लायमेट एक्सचेंजच्या ऑफिसमार्फत मिळविले पाहिजे.

Contractor

Executive Engineer